Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol | Equality and Human Rights Commission

Jenny Rathbone AS
Pwyllgor Cydraddoldeb a Chyfiawnder Cymdeithasol

Oddi wrth: Martyn Jones, Cadeirydd Dros Dro, Pwyllgor y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol yng Nghymru

Ein cyf: 20240222Rathbone

22 Chwefror 2024

Annwyl Jenny Rathbone,

Adnoddau Menopos yn y Gweithle

Rwy'n ysgrifennu i dynnu eich sylw at adnoddau newydd y mae'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol wedi'u cyhoeddi heddiw i helpu cyflogwyr i ddeall eu rhwymedigaethau cyfreithiol a rhoi gwell cymorth i fenywod sy'n profi symptomau menopos. Mae'r gwaith hwn yn dilyn argymhelliad gan y Pwyllgor Menywod a Chydraddoldebau ein bod yn cyhoeddi canllawiau ar y pwnc hwn.

Mae ymchwil gan Gymdeithas Fawcett yn dangos bod un o bob deg o ferched sydd wedi gweithio yn ystod y menopos wedi gadael eu swyddi oherwydd eu symptomau. Canfu arolwg gan y Sefydliad Siartredig Personél a Datblygu fod dwy ran o dair o fenywod sy'n gweithio rhwng 40 a 60 oed sydd â phrofiad o symptomau'r menopos yn dweud eu bod wedi cael effaith negyddol yn bennaf arnynt yn y gwaith. Fodd bynnag, yn ôl adroddiad gan y Pwyllgor Menywod a

Arndale House, The Arndale Centre
Manchester, M4 3AQ

equalityhumanrights.com

Chydraddoldeb ychydig iawn o weithwyr sy'n gofyn am addasiadau yn ystod y cyfnod hwn, gan ddyfynnu pryderon yn aml ynghylch beth fyddai'r ymateb.

Wrth i nifer y menywod sy’n profi menopos tra mewn cyflogaeth gynyddu, mae’n hanfodol bod cyflogwyr yn ymwybodol o’u cyfrifoldebau cyfreithiol i gefnogi gweithwyr sy’n profi symptomau menopos.

Mae ein cyfres newydd o eglurwyr animeiddiedig a fideo astudiaeth achos yn egluro rhwymedigaethau cyfreithiol cyflogwyr o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Maent hefyd yn darparu enghreifftiau o addasiadau yn y gweithle ar waith, a chanllawiau ar gael sgyrsiau cadarnhaol am y menopos gyda staff.

Mae’r adnoddau hyn ar gael ar ein gwefan a byddwn yn annog sefydliadau i’w hadolygu ac ystyried sut y gallant addasu eu polisïau a’u harferion i wneud yn siŵr nad oes unrhyw un dan anfantais yn y gweithle.

Ar wahân, fel y gwyddoch efallai, cadarnhaodd Llywodraeth y DU Gonfensiwn Cyngor Ewrop ar Atal a Goresgyn Trais yn erbyn Menywod a Thrais Domestig (‘Confensiwn Istanbwl’) ym mis Gorffennaf 2022. Croesawyd y cam pwysig hwn gennym.

Mae arbenigwyr Cyngor Ewrop ar drais yn erbyn menywod a merched ('GREVIO') yn cynnal gwerthusiad o weithrediad y Confensiwn, a oedd yn cynnwys ymweliad â gwlad ym mis Ionawr 2024. Fel Sefydliad Hawliau Dynol Cenedlaethol statws A, rydym wedi bod yn darparu ein dadansoddiad

annibynnol ar gydymffurfio â'r Confensiwn, ac argymhellion ar gyfer newid, i gefnogi asesiad GREVIO.

Yn unol â’r rhaglen waith hon, cyn bo hir byddwn yn cyhoeddi adroddiad cynhwysfawr i hyrwyddo gwelliannau i fenywod a merched, a byddwn yn rhannu hwn â chi pan gaiff ei gyhoeddi.

Yr eiddoch yn gywir,

Martyn Jones

Cadeirydd Dros Dro

Pwyllgor y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol yng Nghymru |

Arndale House, The Arndale Centre
Manchester, M4 3AQ

equalityhumanrights.com